



Государственное тестирование по русскому языку как иностранному (уровни, сертификаты, цели)

Спикер:
специалист Центра языкового тестирования СПбГУ
Конанов Антон Сергеевич

Направления тестирования по РКИ



Государственная
система
тестирования по
русскому языку как
иностранному

- Тестирование по русскому языку как иностранному языку
- Экзамен по русскому языку как иностранному, истории России и основам законодательства Российской Федерации

Иные системы
тестирования по
русскому языку как
иностранному

- Русский язык в сфере делового общения
- Русский язык в сфере повседневного общения для школьников

ТРКИ. Историческая справка

Система тестирования основана на единой сертификационной системе определения уровня владения практическим русским языком и построена с учетом целей его использования, навыков и умений в употреблении языковых средств для реализации определенных тактик речевого поведения в основных видах речевой деятельности соответствии с общеевропейскими языковыми компетенциями (CEFR).

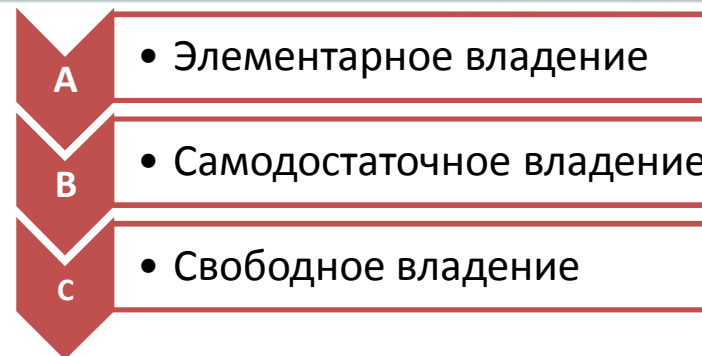
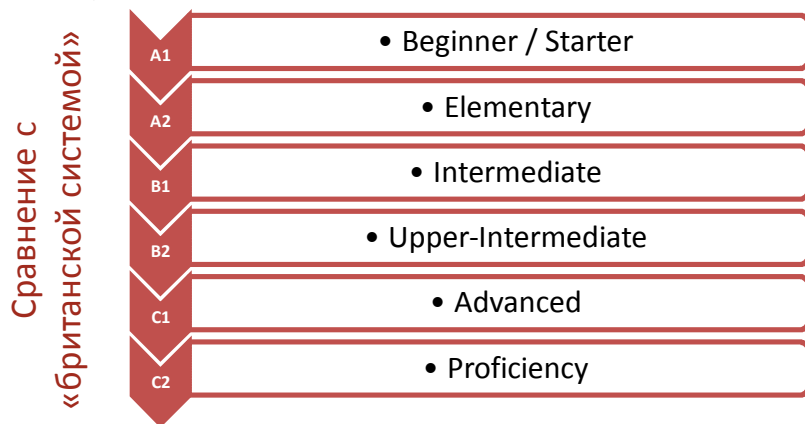
Тестирование делится на 6 уровней общего владения русским языком.



CEFR



Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка (Common European Framework of Reference, CEFR) — система уровней владения иностранным языком, используемая в Европейском Союзе. (Основная разработка - между 1989 и 1996 годами).



Главная цель системы CEFR — предоставить метод оценки и обучения, применимый для всех европейских языков. В ноябре 2001 года резолюция Совета ЕС рекомендовала использование CEFR для создания национальных систем оценки языковой компетенции.

ТРКИ. Историческая справка



1992 год – создание системы ТРКИ на базе проекта Министерства образования РФ «Университеты России».

1998 год – система ТРКИ рекомендована в применению в вузах РФ для приема иностранных граждан.

1999 год - на конгрессе МАПРЯЛ в Братиславе представлена государственная система тестирования для граждан зарубежных стран.

2014 год – добавление в систему ТРКИ уровня «базовый уровень для трудящихся мигрантов» (Приказ Минобрнауки РФ от 01.04.2014 №255 «Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним»)

ТРКИ. Историческая справка



ТЭУ (А1) – первые 3 месяца подготовительного факультета

ТБУ (А2) – первый семестр подготовительного факультета

ТРКИ-1 (В1) – завершённый подготовительный факультет

ТРКИ-2 (В2) – выпускник не филолог специалитета российского вуза (с обучением в русской среде до 5 курса), т.е. 9 семестров обучения

ТРКИ-3 (С1) – выпускник филолог специалитета российского вуза

ТРКИ-4 (С2) – кандидат-наук филолог российского вуза

ТРКИ. Историческая справка



Разработчики:

МГУ им. Ломоносова

ТЭУ (А1)

ТБУ (А2)

ТРКИ-1 (В1)

СПбГУ

ТРКИ-2 (В2)

ТРКИ-3 (С1)

ТРКИ-4 (С2)

ТРКИ. Нормативные акты



- “ Приказ Минобрнауки России от 01.04.2014 N 255 «Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним»
- “ Приказ Минобрнауки России от 25.04.2014 N 412 «Об утверждении формы, порядка выдачи сертификата о прохождении государственного тестирования по русскому языку как иностранному языку и технических требований к нему»
- “ Приказ Минобрнауки России от 18.06.2014 N 666 «Об утверждении Порядка и критериев включения образовательных организаций в перечень образовательных организаций, проводящих государственное тестирование по русскому языку как иностранному языку»
- “ Приказ Минобрнауки России от 18.06.2014 N 667 «Об утверждении формы и Порядка проведения государственного тестирования по русскому языку как иностранному языку»

ТРКИ. Применение



Вступление в гражданство
Российской Федерации



Подтверждение
квалификации

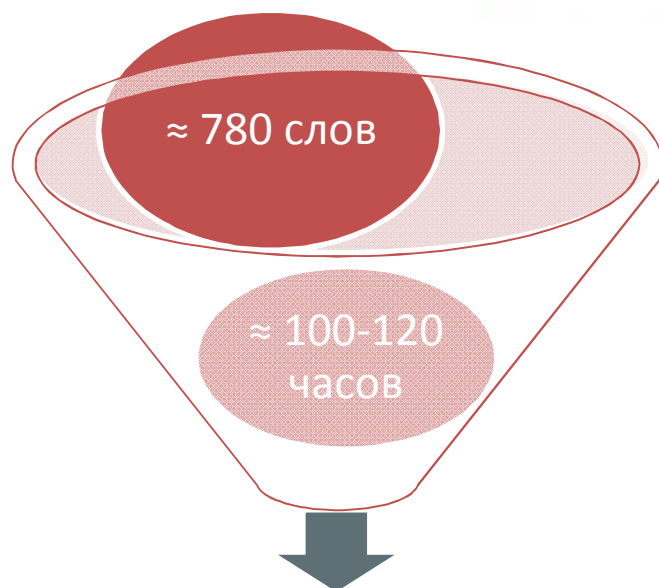
Поступление в
российские вузы с
обучением на русском
языке



Объективная проверка
собственных знаний по
русскому языку



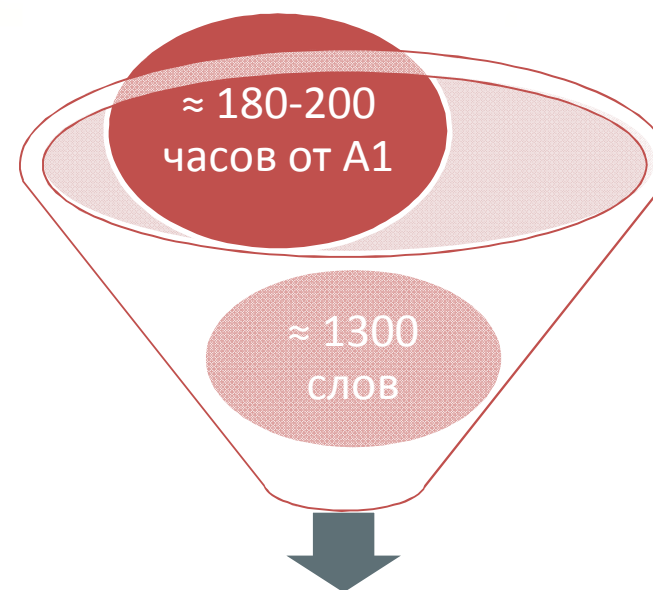
ТРКИ. Уровни владения РКИ



«Уровень выживания»

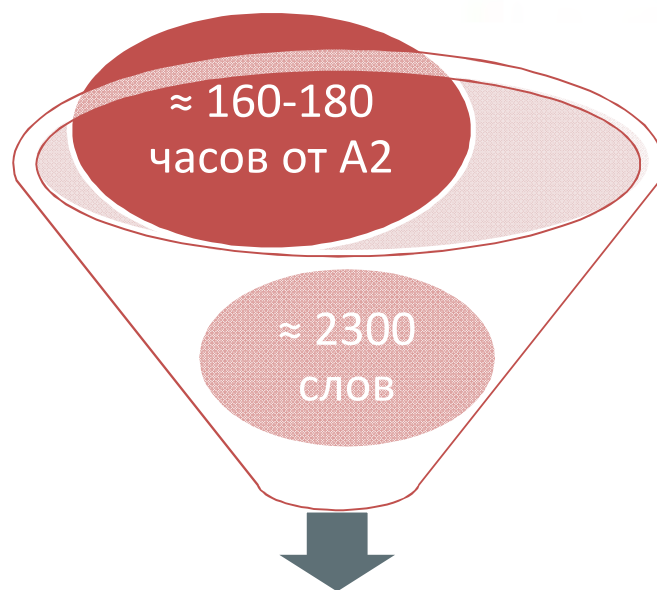


ТРКИ. Уровни владения РКИ



«Предпороговый уровень»

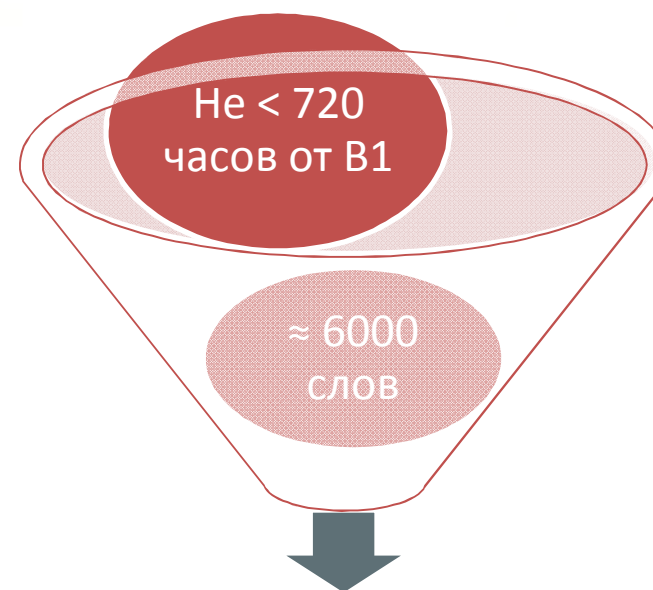
ТРКИ. Уровни владения РКИ



«Пороговый уровень»

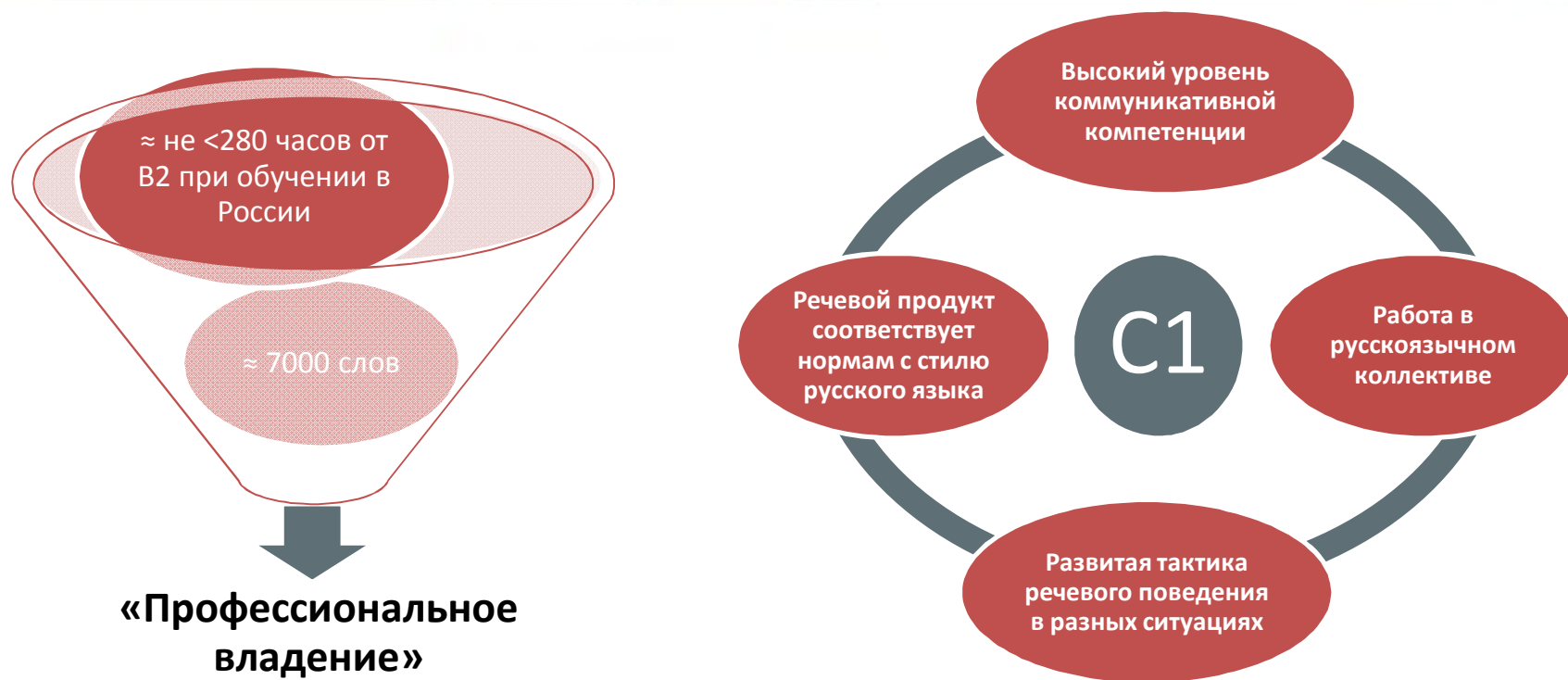


ТРКИ. Уровни владения РКИ

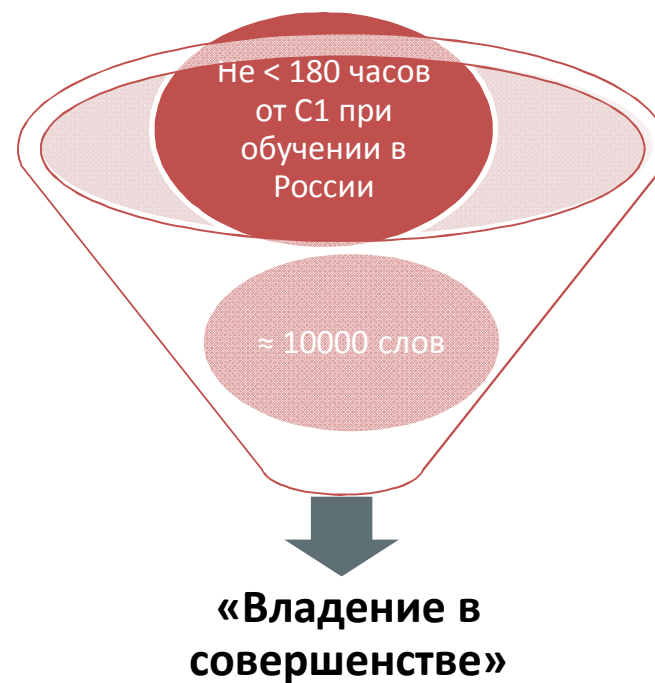


«Продвинутый уровень»

ТРКИ. Уровни владения РКИ



ТРКИ. Уровни владения РКИ



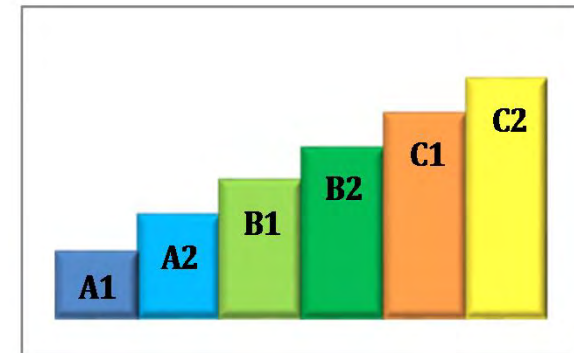
ТРКИ. Сертификаты

6 уровней:
от Элементарного (A1) до Четвертого
сертификационного (C2)
*в соответствии с общеевропейской
шкалой языковых компетенций **CEFR***

5 субтестов:
Письмо
Лексика. Грамматика
Чтение
Аудирование
Говорение

Сертификат государственного образца

(утвержден Приказом Министерства образования и науки РФ
№ 412 от 25.04.2014)



КЭ. Историческая справка



Апрель 2014 года – добавление в систему ТРКИ уровня «базовый уровень для трудящихся мигрантов» (Приказ Минобрнауки РФ от 01.04.2014 №255 «Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним»)

Август 2014 года – Приказ Минобрнауки России от 29.08.2014 N 1156 "Об утверждении формы, порядка проведения экзамена по русскому языку как иностранному, истории России и основам законодательства Российской Федерации и требований к минимальному уровню знаний, необходимых для сдачи указанного экзамена"

1 января 2015 года – начало проведения Комплексного экзамена

КЭ. Историческая справка



КЭ. Нормативные акты



- “ Федеральный закон "О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации" от 25.07.2002 N 115-ФЗ
- “ Приказ Минобрнауки России от 29.08.2014 N 1153 "Об утверждении порядка и критериев включения образовательных организаций в перечень образовательных организаций, проводящих экзамен по русскому языку как иностранному, истории России и основам законодательства Российской Федерации»
- “ Приказ Минобрнауки России от 29.08.2014 N 1154 "Об утверждении формы, порядка выдачи сертификата о владении русским языком, знании истории России и основ законодательства Российской Федерации и технических требований к нему»
- “ Приказ Минобрнауки России от 29.08.2014 N 1156 "Об утверждении формы, порядка проведения экзамена по русскому языку как иностранному, истории России и основам законодательства Российской Федерации и требований к минимальному уровню знаний, необходимых для сдачи указанного экзамена"

КЭ. Состав экзамена



Чтение	Проверка способности воспринимать письменные тексты на русском языке, определять тему текста, обрабатывать содержащуюся в нем информацию	История России	Проверка знания основных дат и событий российской истории в их хронологии и взаимосвязи, а также национальных традиций российского общества и имен выдающихся исторических личностей
Говорение	Проверка способности создавать связные, логичные, грамматически верные тексты на русском языке, а также участвовать в диалогах		
Аудирование	Проверка способности понимать на слух и обрабатывать информацию на русском языке		
Лексика. Грамматика	Проверка знания и владения грамматикой русского языка, а также объёма лексического запаса тестируемого	Основы законодательства РФ	Проверка знания основ конституционного строя РФ, прав, свобод и обязанностей мигрантов в России, основ гражданского, семейного и трудового права, порядка взаимодействия с органами власти и консульскими учреждениями
Письмо	Проверка способности создавать письменные, связные, логичные, грамматически верные тексты на русском языке		

КЭ. Сертификаты

Экзамен по русскому языку как
иностранному, истории России и
основам законодательства
Российской Федерации

Разрешение на
работу/патент

Разрешение на
временное проживание

Вид на жительство



Сертификат государственного образца
(утвержден Приказом Министерства образования и науки РФ
№ 1154 от 29.08.2014)

КЭ. Применение



**Получение патента /
разрешения на работу**



**Получение разрешения
на временное
проживание**



**Получение вида на
жительства**

Тестирование по РКИ СПбГУ

Русский язык в сфере делового общения

Уровни тестирования:

- B1;
- B2;
- C1;
- C2.

Русский язык в сфере повседневного общения для школьников

Уровни тестирования:

- A1;
- A2;
- B1;
- B2.

- “ Проведена **апробация** тестов в Германии, Чехии, Японии;
- “ 17-18 ноября 2016 г. – претест по русскому языку для школьников в повседневном общении в **Финляндии** (Русско-Финская школа Восточной Финляндии);
- “ Выездные **семинары для преподавателей** (1,5-2 ч.): способы подготовки к тестированию, проблемные аспекты языкового тестирования, рекомендуемая литература для подготовки.

Проводимые СПбГУ тесты по русскому языку разработаны для оценки практических навыков владения языком в определенных сферах общения.





Санкт-Петербургский
государственный
университет

Спасибо за внимание!

Конанов Антон Сергеевич,
Специалист Центра языкового тестирования СПбГУ
тел.: +7 812 325 11 24
e-mail: a.konanov@spbu.ru